

CUADERNOS  
DEL MUSEO

3

MÁSCARAS E  
INDUMENTARIA



# MUSEO DE ARTES Y TRADICIONES POPULARES

## LUIS REPETTO MÁLAGA

### SALA PERMANENTE

CASA  
**O'HIGGINS**

MUSEO DE ARTES Y  
TRADICIONES POPULARES  
**LUIS REPETTO**  
**MÁLAGA**

Vicerrectorado  
de Investigación



**PUCP**

# MÁSCARAS E INDUMENTARIA

La indumentaria es el conjunto de prendas textiles y de otros materiales que las personas usan para vestirse. Esto incluye toda clase de adornos y accesorios que componen el vestuario. Son elementos que sirven para cubrir y abrigar, pero también comunican la identidad de quien los usa y nos hablan de la cultura de los pueblos. Las vestimentas de uso cotidiano otorgan comodidad y practicidad para realizar las labores del día a día, pero no están exentas de simbolismo: en el Perú, los colores de los trajes pueden representar jerarquías y roles de hombres y mujeres. Del mismo modo, la vestimenta infantil es distinta de la adulta, y se usan elementos particulares para cargar a los bebés, como las llicllas en los Andes.

Los períodos festivos y rituales requieren vestimentas especiales que, en nuestro país, presentan una riquísima variedad: cada región y poblado tiene vestuarios que los distinguen y, dentro de estos, cada celebración y comparsa cuenta con atuendos específicos. Por lo tanto, la confección de trajes y adornos requiere una especialización en las técnicas y en el manejo de la simbología pertinente.

Al igual que la vestimenta, las máscaras han acompañado a la humanidad desde tiempos remotos. En el Perú, las primeras evidencias de su uso se encuentran en las pinturas rupestres de Toquepala, con más de 10 000 años de antigüedad. Su función es transformar a quien las usa en otro ser, real o imaginario, permitiendo la convivencia de personajes opuestos: diablos y ángeles, conquistadores y conquistados, locales y extranjeros (majeños, chunchos, tucumanos). Los espíritus de la tierra y las montañas bailan al son de la música en las comparsas de las fiestas que honran a santos y vírgenes a lo largo y ancho del país.



# LAS PIEZAS EN EXHIBICIÓN



# 1. MÁSCARAS



**1. SAQRA**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**2. MAJEÑO**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**3. SAQRA**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**4. CHONGUINA**

Malla metálica y aplicaciones  
Junín

**5. DIABLICO DE HUANCABAMBA**

Hojalata  
Huancabamba, Piura

**6. AUCA CHILENO**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**7. SAQRA** (máscara decorativa)

Pasta policromada  
Nemesio Villasante  
Cusco  
Colección Mariano Benites

**8. MAQTA**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**9. DIABLICO DE HUANCABAMBA**

Hojalata  
Huancabamba, Piura  
Colección Arturo Jiménez Borja

**10. BUFÓN O “CLON” DE CARNAVAL**

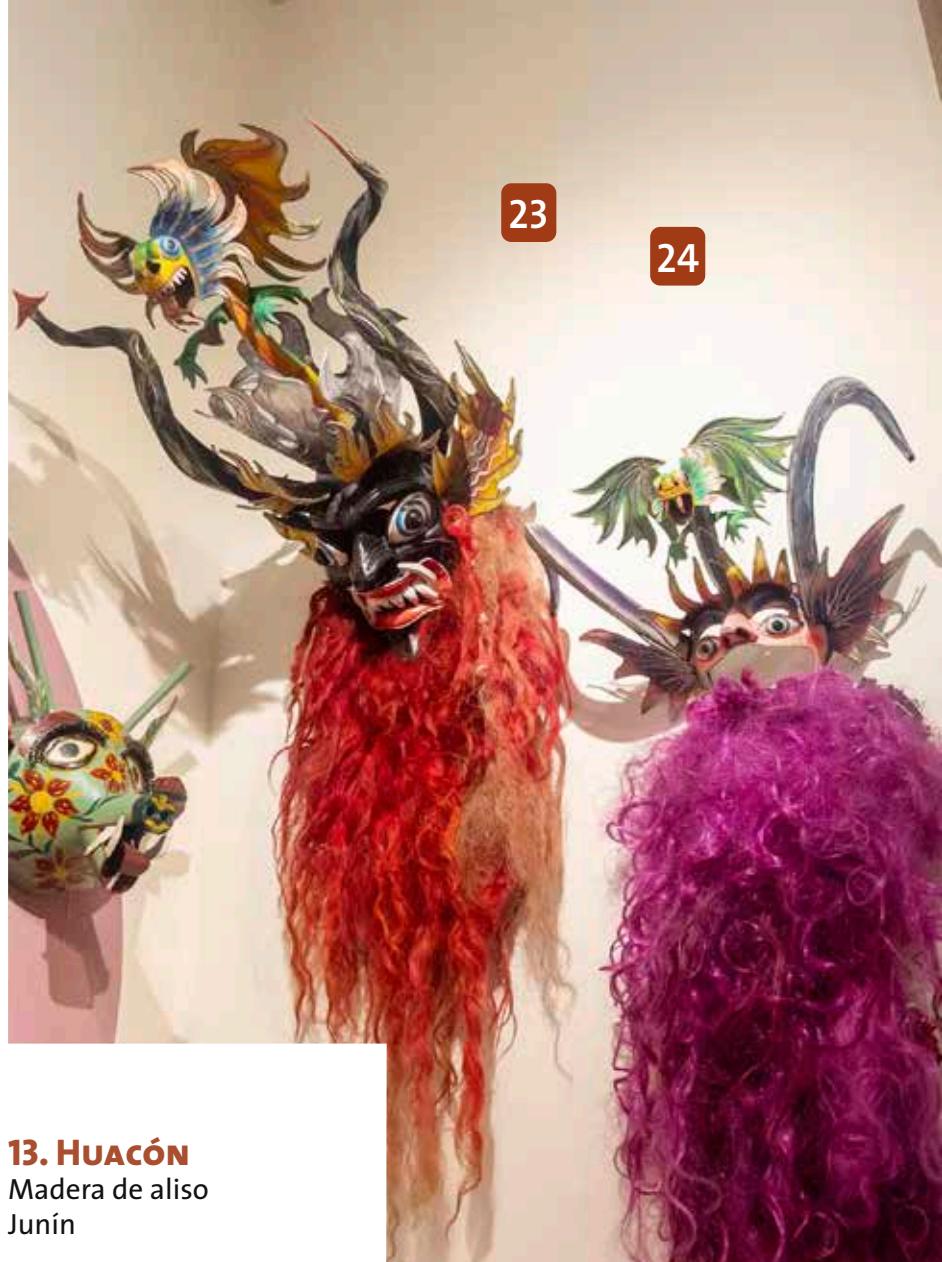
Malla metálica  
Cajamarca

**11. SAQRA**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**12. MAJEÑO**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco



**13. HUACÓN**

Madera de aliso  
Junín

**14. HUACÓN**

Madera de aliso  
Junín

**15. MAJEÑO**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**16. QAPAO NEGRO**

Pasta policromada  
Cusco

**17. HUACÓN**

Madera de aliso  
Junín

**18. MAJEÑA**

Pasta policromada  
Paucartambo, Cusco

**19. PASTOR**

Pasta policromada  
Puno

23

24

**20. CHINA DIABLA**

Yeso policromado  
Edwin Loza  
Puno

**21. DIABLO**

Tela encolada  
La Libertad

**22. BUFÓN O “CLON” DE CARNAVAL**

Malla metálica  
Cajamarca

**23. DIABLO CAPORAL**

Hojalata policromada  
Puno

**24. DIABLESA**

Hojalata policromada  
Puno



# MÁSCARAS DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA, PUNO

La festividad de la Virgen de la Candelaria de Puno ocurre cada año a fines del mes de febrero y los primeros días de marzo, siendo el día central de la celebración el 2 de febrero, Día de la Virgen de la Candelaria. Debido a la riqueza de las manifestaciones culturales que confluyen en la celebración, fue declarada Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO en el año 2014. La Virgen de la Candelaria es patrona de Puno y del Perú, pero en la cosmovisión andina también representa una personificación de la Pachamama, por lo que su culto es extendido y de gran devoción. Participan en la celebración variadas comparsas, todas muy vistosas, ataviadas con coloridos trajes y máscaras.



## DIABLO CAPORAL

Hojalata policromada

Puno

El Diablo Mayor o Caporal es la principal figura de la diablada puneña, representa a los diablos que “habitan” en los socavones de las minas contra los cuales se enfrenta la Virgen de la Candelaria, protegiendo a los mineros y a la población en general. El Diablo Caporal lleva un traje complejo y pesado, con pechera y capa de gran extensión, ricamente decorado con bordados y pedrería.



## DIABLESA

Hojalata policromada

Puno

Es el equivalente femenino del Diablo Caporal, pero el traje es más estilizado y de pollera corta. La máscara es más pequeña, a modo de careta que cubre la mitad del rostro. La diablesa representa las tentaciones mundanas a través de movimientos sugerentes y sensuales.



## CHINA DIABLA

Yeso policromado

Edwin Loza

Puno

---

Personaje femenino de la diablada que representa a una mujer de rasgos picarescos, mitad diabla, mitad humana.



## PASTOR - LLAMERITO

Pasta policromada

Puno

---

Forma parte de la “Llamerada”, danza que representa a los pastores de llamas del sur andino.

La “Llamerada” es una danza en la que los participantes imitan el andar de las llamas del sur andino. Los danzantes visten como los pastores, con ropa gruesa y bandolera. La máscara se distingue por representar el gesto que hace el pastor al silbar para juntar a su ganado.



# MÁSCARAS DE "CLON" DEL CARNAVAL DE CAJAMARCA, CAJAMARCA

El Carnaval de Cajamarca tiene lugar cada año durante el mes de febrero y es una fiesta de enorme popularidad y gran atractivo turístico. Parte central de la fiesta es la realización de un concurrido desfile protagonizado por personajes, en su mayoría inspirados en carnavales foráneos como el de Río de Janeiro o Venecia. Los "clones" (nombre derivado de la palabra inglesa clown, que significa payaso o bufón) son personajes que forman parte de las patrullas que participan en los desfiles del Carnaval de Cajamarca. Las patrullas son agrupaciones que representan a sus respectivos barrios en la competencia de patrullas y comparsas, y cada una tiene un solo "clon", que se encarga de animar al público haciendo piruetas y bromas. Además de la característica y tradicional máscara de malla, el clon viste un traje colorido y ancho, coronado por un altísimo sombrero de forma cónica llamado coloquialmente "cucuricho".



## BUFÓN O “CLON” DE CARNAVAL

Malla metálica

Cajamarca



## BUFÓN O “CLON” DE CARNAVAL

Malla metálica

Cajamarca



# MÁSCARAS DE LA HUACONADA DE MITO, JUNÍN

La Huaconada de Mito se celebra cada año los días 1, 2 y 3 de enero en el distrito de Mito, provincia de Junín. Antiguamente, la autoridad recaía en los ancianos, quienes supervisaban que los habitantes del pueblo cumplieran las normas de la comunidad. El Huacón es un personaje que representa a la vez la autoridad de los ancianos y al cóndor que sobrevuela los Andes. Los huacones se caracterizan por el uso de máscaras de madera tallada con toscos rasgos, a lo que se suma una vestimenta hecha completamente de lana, que incluye una fina frazada a modo de capa. Llevan también sombrero de paja de ala ancha y un látigo con el que castigan a quienes no se apegan a las normas de la comunidad.

El 29 de diciembre de 2003, la Huaconada de Mito fue declarada Patrimonio Cultural de la Nación, en tanto que en 2010 fue inscrita en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.



# HUACÓN

Madera de aliso

Junín



# MÁSCARAS DE DIABLICOS DE LA VIRGEN DEL CARMEN DE HUANCABAMBA, PIURA

La danza de los diablicos de Huancabamba es una danza-representación que se lleva a cabo durante la festividad de la Virgen del Carmen en Huancabamba, Piura, cada 16 de julio. Se trata de una confrontación entre los diablicos, comandados por un diablo capataz, y el arcángel Miguel. Los diablicos tienen la intención de robar la imagen de la Virgen, que es protegida por el arcángel, quien, por medio de la astucia, vence a sus enemigos, logrando someterlos a la fe católica y a la devoción a la Virgen del Carmen.

Los diablicos visten máscaras de latón que representan rostros de animales fantásticos, decorados con motivos florales pintados con acrílico. La máscara se corona con flores de colores y un imponente abanico de plumas de pavo real.

El 16 de junio de 2020, el Ministerio de Cultura declaró Patrimonio Cultural de la Nación la danza de los Diablicos de Huancabamba.



## DIABLICO DE HUANCABAMBA

Hojalata

Huancabamba, Piura

Colección Arturo Jiménez Borja



## DIABLICO DE HUANCABAMBA

Hojalata

Huancabamba, Piura

Colección Arturo Jiménez Borja



# MÁSCARAS DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN DE PAUCARTAMBO, CUSCO

La festividad de la Virgen del Carmen de Paucartambo se desarrolla cada año del 15 al 19 de julio, siendo el 16 el día central. Al igual que ocurre con el culto a santos y vírgenes del santoral católico en el sur andino, existe una asociación entre estas figuras y la cosmovisión indígena, que se produce a partir de la evangelización llevada a cabo por la Corona española en estos territorios. Es así que, tal como ocurre con la Virgen de la Candelaria en Puno, a la Virgen del Carmen de Paucartambo se le considera una encarnación de la Pachamama, por lo que se le conoce también con el nombre de Mamacha Carmen.



Las comparsas que concurren a la celebración de la Virgen del Carmen de Paucartambo son variadas y se caracterizan por mantener el uso de máscaras tradicionales para representar a los personajes de cada danza. La temática de las danzas trata sobre las luchas entre el bien y el mal, los quehaceres del campo, y personajes de la historia colonial y republicana, entre otros.

Debido a la riqueza y variedad de las manifestaciones artísticas y culturales que concurren para su realización, la festividad de la Virgen del Carmen de Paucartambo fue declarada Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación en el año 2006.

## SAQRA

Pasta policromada

Cusco

Los saqras representan a diablillos traviesos que intentan tentar a la Virgen y a la población que asiste a la procesión. Para ello, se esconden en los techos y balcones de las casas circundantes, desde donde sorprenden a los transeúntes. Estos personajes tienen características zoomorfas, mezcla de diablos y animales.



## SAQRA (MÁSCARA DECORATIVA)

Pasta policromada  
Nemesio Villasante  
Cusco  
Colección Mariano Benites



## AUQA CHILENO

Pasta policromada  
Cusco

Esta es una danza satírica que hace burla de los soldados chilenos que invadieron el Perú durante la Guerra del Pacífico, causando grandes desmanes y terror en la población local.



## QAPAO NEGRO

Pasta policromada

Cusco

Los qapaq negros representan a los esclavos africanos que trajeron a la zona del Cusco para trabajar en las minas. Su danza representa la devoción y agradecimiento a la Virgen por su liberación, además que recuerda a través de pasos lentos y cantos todo el dolor sufrido por sus ancestros.

Aparte de la máscara otro elemento distintivo de su atuendo son las cadenas que portan en las manos



## MAQTA

Pasta policromada

Cusco

El Maqta es un joven campesino, que se mueve a lo largo de toda la fiesta animando al público, como una especie de bufón. Viste de forma tradicional con colores alegres, lleva chullo, polainas y ojotas.



## MAJEÑO/ÑA

Pasta policromada

Cusco

Esta danza representa a los antiguos arrieros que llegaban a Paucartambo desde Majes, Arequipa, transportando el licor de caña tan apetecido durante las celebraciones. Estos personajes visten con ropa de montar, lo que incluye botas con espuelas, polainas, abrigo de cuero, entre otros y portan en la mano botellas de licor.



# MÁSCARA DE LA CHONGUINADA, FIESTA DE LAS CRUCES, JUNÍN

La Fiesta de las Cruces se celebra cada año los primeros días de mayo, siendo el tercer día de este mes la festividad central. La chonguinada es una de las danzas representadas en esta fecha y consiste en un baile grupal con personajes femeninos y masculinos que, en tono humorístico, parodian los bailes de salón traídos por los españoles. El chonguino representa a un hombre blanco, en tanto que su pareja, la chonguina, es una mujer mestiza, descendiente de la nobleza inca, por lo que luce ricamente ataviada. Ambos personajes cubren sus rostros con máscaras de malla. El baile repite una serie de pasos que, de forma exagerada y graciosa, hacen referencia a los refinados bailes de salón.



# CHONGUINA

Malla metálica y aplicaciones

Junín



## 2. INDUMENTARIA

### EL TRAJE DE COYA DE SAPALLANGA DE ALICIA MAGUIÑA

Este fastuoso traje de Coya de Sapallanga perteneció a Alicia Maguiña (1938–2020), insigne cantante y compositora de música criolla y andina.

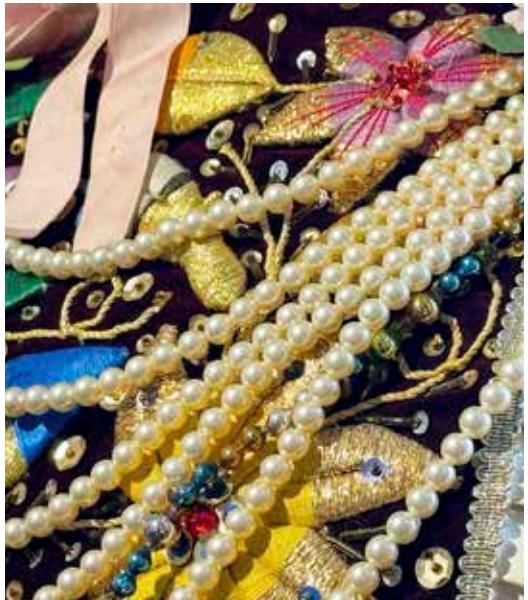
Alicia Maguiña dirigió el baile de Coyas de la Virgen de Cocharcas (Sapallanga, Huancayo) por más de 30 años, usando este traje (confeccionado en el taller de Pelayo García Ramos), el mismo que le fue obsequiado por la destacada folclorista Agripina Castro como homenaje por dedicar su carrera a la difusión de la música y las tradiciones andinas. De esta forma, Alicia fue iniciada en la danza de las Collas, que forma parte de la danza-representación del Apu-Inca.

El Apu-Inca es un conjunto de danzas que acompaña a la Virgen de Cocharcas durante los días que dura su festividad, y en él se representan escenas de la captura y muerte de Atahualpa. Las coyas son las esposas del Inca, que ahora bailan en honor a la Virgen. Visten un pesado traje con vistosos bordados y aplicaciones, coronado por un enorme tocado de flores artificiales, todo ello como muestra de sacrificio y devoción a la Virgen.



## TRAJE DE COYA DE SAPALLANGA

Textil con aplicaciones  
Pelayo García Ramos  
Sapallanga, Huancayo  
Colección Legado Alicia Maguiña



## CUSHMA YINE

Esta cushiona fue confeccionada probablemente durante la primera mitad del siglo XX, hecha de algodón natural hilado y tejido en telar, y decorada con diseños pintados con tintes vegetales. En la actualidad, se fabrican de forma excepcional y con telas industriales como el tocuyo, esto porque la mayoría de las comunidades indígenas de la Amazonía se han aculturado y hoy mantienen costumbres similares a las del mundo occidental respecto de su vestimenta. La cushiona que se exhibe en la Sala Permanente del MATP corresponde a un atuendo masculino, pues la abertura del cuello es vertical, formando una "V", en tanto que las femeninas tienen la abertura horizontal, de hombro a hombro.

## TÚNICA O CUSHMA (YINERW-MKALU)

Piro/yine

Urubamba

Colección Arturo Jiménez Borja



# 3. ARTE PLUMARIO

El arte plumario es una práctica mediante la cual se confeccionan objetos de tipo ritual y ornamental usando como materia prima principal el plumaje natural de las aves. Durante la época prehispánica, el uso de las plumas en piezas de vestuario estaba extendido en toda la región andino-amazónica. Avanzada la colonización, su uso se descontinuó en gran parte del territorio, quedando relegado a las zonas selváticas.

Como práctica cultural, el arte plumario implica un acabado conocimiento de las técnicas de manufactura, de los significados simbólicos del color y la composición, y de las condiciones medioambientales que permiten recolectar las plumas según sea necesario. Las piezas de arte plumario exhibidas en la Sala Permanente del MATP corresponden a la Colección Arturo Jiménez Borja, destacado peruanista que las reunió a mediados del siglo XX. En la actualidad, piezas de tal envergadura solo se pueden apreciar en museos, pues la explotación de las especies de aves utilizadas se encuentra controlada.

## “TUTAIZIZI KARANGUPURU” CORONA (PUEBLO CHAPARA)

Fibra vegetal, plumas de ave  
(guacamayo) y cabello humano  
Río Morona, Loreto  
Colección Arturo Jiménez Borja

Esta corona de plumas, confeccionada con la unión de dos alas de guacamayo azul y adornada con largos colgantes de plumas rematados en cabello humano, era de uso exclusivo de los curacas (jefes) para ir de visita o para las fiestas.



## “TAWAS” CORONA (AWAJÚN)

Fibra vegetal, plumas  
de ave y aves disecadas.  
Colección Arturo Jiménez Borja

Esta es una corona con base tejida de tamshi, una fibra vegetal proveniente de lo que conocemos como lianas. Lleva plumas de tucán y gavilán alrededor. Dispuestas hacia atrás, cuelgan sartas de tucanetas y pájaros pianpian disecados.



## PENDIENTES MASCULINOS (AWAJÚN)

Élitros y plumas  
Colección Arturo Jiménez Borja

Pendientes masculinos confeccionados con cientos de élitros (alas endurecidas) de escarabajos, tornasoleados en brillantes tonos de verde. La pieza está rematada con plumas de tucán naranjas y amarillas.



## • ACTIVIDAD •

Una vez visitada la Sala Permanente del MATP en Casa O'Higgins, te invitamos a realizar la siguiente actividad:

### PASO A PASO:

1.



Imprime las siguientes páginas. Lo ideal es hacerlo en cartulina, pero también puedes hacerlo en papel normal.

2.



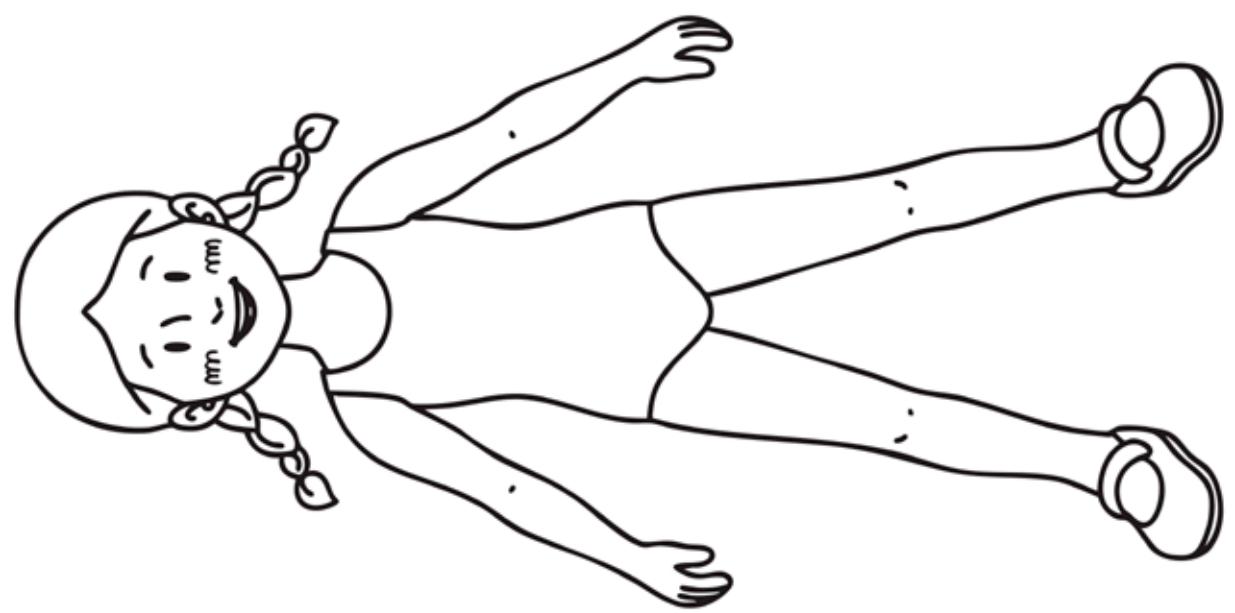
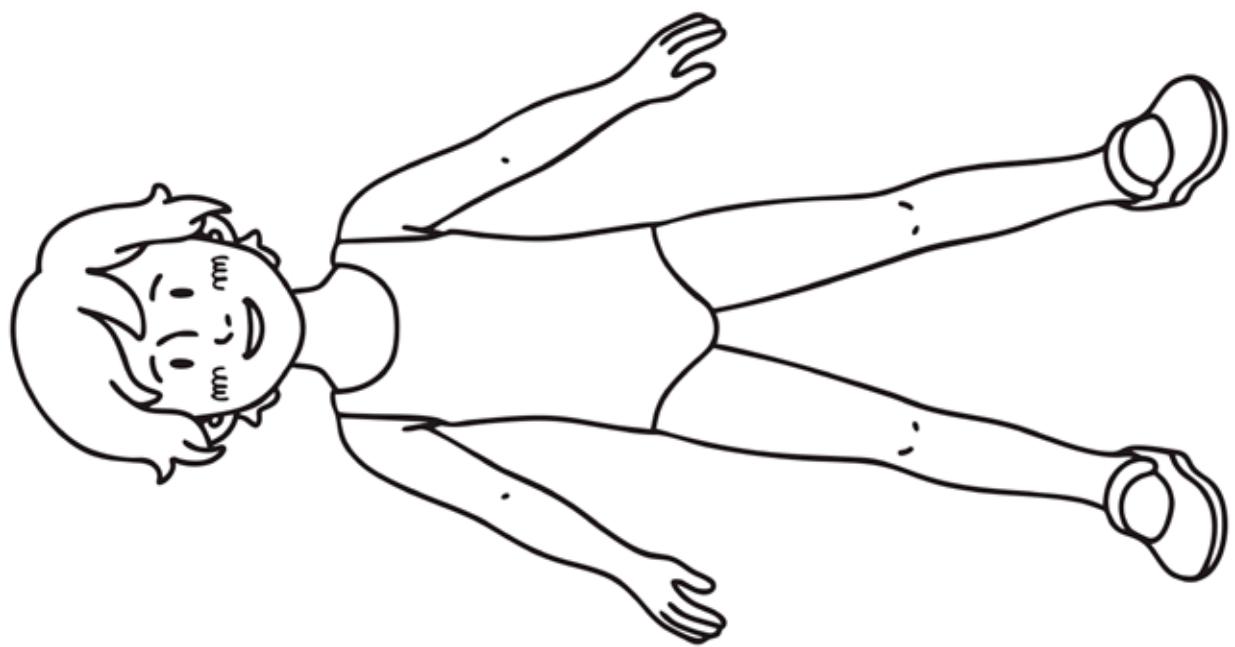
Colorea y recorta los muñecos y su vestuario. Puedes guiarte por los diseños y colores observados en la exposición o usar otros creados por tu imaginación.

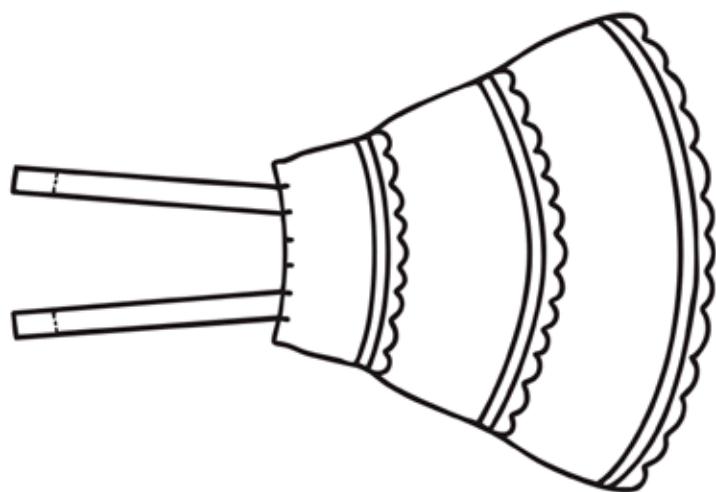
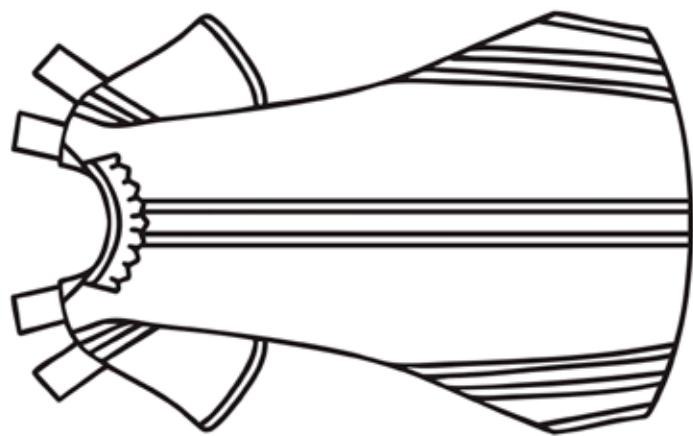
3.



Viste a los muñecos. Varía la combinación de las prendas o crea otras nuevas.









MUSEO DE ARTES Y  
TRADICIONES POPULARES  
**LUIS REPETTO**  
**MÁLAGA**

Jirón de la Unión 554, Cercado de Lima, Lima.

**Horario de atención:** martes a domingo de 10 a. m. a 8 p. m.

**Email:** matp@pucp.edu.pe

**Instagram:** @matp\_pucp

**Museo de Artes y Tradiciones Populares “Luis Repetto Málaga” del Instituto Riva - Agüero de la Pontificia Universidad Católica del Perú**

**Jefe:** Claudio Mendoza Castro / **Curadora:** Gabriela Mellado Merino / **Auxiliar de conservación:** Claver Lupú Peña / **Archivera:** Martha Solano Ccancce / **Casa O’Higgins Administrador:** Víctor Álvarez Ponce / **Textos:** Gabriela Mellado Merino, Claudio Mendoza Castro / **Fotografías de sala:** André Ramírez / **Fotografías de las fiestas de La Candelaria, Diablicos de Huancabamba y la Chonguinada de Junín:** gentileza de Martín Alvarado Gamarra / **Fotografía de la fiesta de la Virgen del Carmen de Paucartambo:** gentileza de Rodrigo Benza Guerra / **Diseño gráfico:** Kite Studio EIRL / **Ilustraciones:** Gabriela Pérez Tasayco